

ACQUA DELL'ELBA  
essenza di un'isola

Manifattura artigianale di profumi  
Marciana Marina - Isola d'Elba - Toscana  
www.acquadellelba.it

# CORRIERE ELBANO

ACQUA DELL'ELBA  
essenza di un'isola

Manifattura artigianale di profumi  
Marciana Marina - Isola d'Elba - Toscana  
www.acquadellelba.it

Anno LVIII - 21  
Esce il 15 e 30 di ogni mese

Redazione: Via S. Bechi - Tel. e fax +39 0565.916690 - C.C.P. n° 37269818 intestato Corriere Elbano  
e-mail: scelza@elbalink.it - Abbonamento annuo per il 2006 €25,00 - estero €32,00  
Spedizione A.P. - Comma 20/b - Art. 2 Legge 662/96 Filiale Livorno - Pubblicità fino a 45% Una copia €1,00

PORTOFERRAIO 30 novembre 2006

## Carovana antimafia. Forte presa di coscienza

Con la tappa elbana della Carovana antimafia, organizzata dall'associazione Libera di don Ciotti con la collaborazione dell'ARCI e della Sinistra giovanile, si è preso concretamente coscienza di un fenomeno che non è solo criminale ma anche e soprattutto sociale, forse banalizzato per insufficiente informazione o in onore a un malcelato, e comprensibile, spirito di tutela dell'onore dell'Elba e degli elbani (che comunque mai è stato messo in discussione). Discutere di illegalità o di infil-

rita dalla presenza di realtà che le sono state, fino a ieri, completamente estranee. "La comunità elbana ha capito, vuole reagire ed essere una comunità libera", lo ha ribadito anche il vicepresidente della Commissione Antimafia, Giuseppe Lumia, presente all'incontro, che ha anche insistito sulla necessità e sul coraggio di denunciare ciò che non è chiaro: è nella passività, nel silenzio che nascono le prime cellule di un male sociale. Comunque non è il momento di creare allar-



munità nasce prima dal singolo per poi svilupparsi al di fuori. Ed è dalle istituzioni in primis che dovrebbe partire l'esempio, con un'amministrazione trasparente e una gestione delle risorse attenta.

C'erano tutti, la sola defezione è stata quella del sindaco Bosi di Rio Marina perché, a suo dire, nella manifestazione non c'era nulla di istituzionale, ma la presenza più significativa è stata quella dei giovani perché sono loro il futuro (e come dicono loro il presente) dell'Elba. Molti erano studenti del triennio delle scuole superiori, che

mondo della società civile e del lavoro, quindi è di primaria importanza che essi abbiano a disposizione i giusti strumenti e che operino attraverso la cultura della legalità. Dopo sabato c'è stato un altro momento di partecipazione e riflessione sul tema della legalità. Martedì 28 a Portoferraio si è svolto il Consiglio Provinciale straordinario alla presenza delle amministrazioni locali, Prefetto, Questore, responsabili delle Forze dell'ordine provinciali e tanti, tanti cittadini. In questo consesso si è nuovamente affermata la volontà di non sottomettersi e si sono manifestate le linee guida per contrastare ma soprattutto prevenire la malavita organizzata come, ad esempio, adottare i protocolli di legalità di nuova generazione per gli appalti, essere più accorti su chi prende la licenza di un negozio: idee e programmi che non devono rimanere sulla carta ma che devono prendere forma concreta. Le istituzioni devono lavorare di anticipo ed organizzarsi proiettualmente perché lo stato di diritto non sia solo una espressione astratta ma un'azione quotidiana. Il cammino della carovana è iniziato... e il nostro giornale è impegnato a seguirne le sorti.

Simona Bicecci



trazioni mafiose non è il segno di una società che per intero si vota a questa pratica. Tutt'altro: vuol significare che da parte di tutti c'è una forte attenzione alla realtà sociale, al quotidiano, e vuol dire essere attenti a trovare il meglio per poterlo valorizzare e stanare il marcio per poterlo combattere.

Ciò che è seguito agli arresti del 4 ottobre scorso è la testimonianza della volontà degli elbani di far fronte comune contro ogni forma di illegalità che si presenti sul territorio. La tappa della Carovana non ha significato un punto di arrivo, anzi, si è percepito con chiarezza che è iniziato un cammino; il cammino di una società sana che vuol vivere e lavorare nel proprio territorio non condizionata o impau-

mismi, piuttosto vi è la necessità di un lavoro costante



e deciso da parte di tutti, perché la corretta etica di una co-

tra non molto si troveranno a vivere in prima persona il

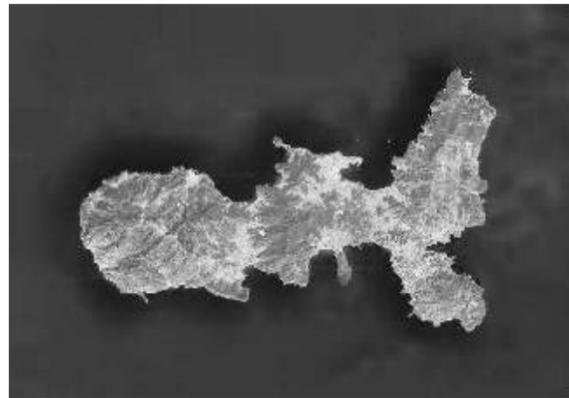
## La gestione associata dell'urbanistica muove i primi passi

### Problemi di schieramento e diversità tattiche impediscono, finora, una politica comune

Comincia a muovere i primi passi la gestione associata dell'urbanistica che vede per il momento coinvolti solo cinque Comuni su otto: Portoferraio, Marciana, Rio nell'Elba, Capoliveri e Campo nell'Elba. E' in fase di avanzata costituzione l'Ufficio unico che dovrà curare la redazione e la gestione dei Piani strutturali, dei Regolamenti urbanistici e delle loro varianti e che andrà a sostituire gli Uffici comunali. Responsabile dell'Ufficio è, per ora, l'arch. Mauro Parigi, attuale Dirigente dell'Ufficio tecnico al Comune di Portoferraio. Il 23 ottobre scorso si è riunita per la prima volta la Conferenza dei Sindaci che ha approvato, all'unanimità, un documento di indirizzo politico nel quale sono, tra l'altro, indicate un po' tutte le problematiche economiche, sociali ed ambientali che dovranno poi essere tradotte in precise scelte urbanistiche. Ma nella premessa del documento viene particolarmente sottolineato il concetto che con la gestione associata dell'urbanistica nulla viene tolto alla competenza dei Comuni nelle scelte relative al loro territorio. In sostanza le cinque Amministrazioni che il 15 maggio scorso hanno firmato la convenzione per la gestione in associazione dei piani urbanistici, cercano di mantenere aperto il dialogo con quelle ancora recalcitranti (Rio Marina, Marciana Marina e Porto Azzurro). Ed in effetti non è assolutamente vero che i Comuni debbano cedere i loro poteri, rinunciare alle loro specifiche competenze. Quello che la gestione associata richiede è altra cosa: l'abbandono delle politiche di stampo esclusivamente localistico e l'inizio in concreto, in un campo delicatissimo quale la politica ambientale, di un processo fortemente innovativo rispetto al passato, che si caratterizzi per una leale collaborazione tra le diverse Amministrazioni finalizzata ad un effettivo coor-

dinamento dei Piani strutturali, che continueranno, comunque, ad essere otto e dovranno essere adottati ed approvati dai singoli Comuni. Così è scritto nella convenzione e così stabilisce la stessa legge regionale che ne disciplina la formazione. E' dunque sbagliato parlare, come da più parti si continua a fare, di Piano strutturale unico per l'isola d'Elba. E' stata in ogni caso una scelta di grande responsabilità politica e di elevato spessore culturale quella compiuta dai Comuni di Portoferraio, Marciana, Rio nell'Elba, Capoliveri e Campo nell'Elba. Davvero ci resta dif-

semplice "allineamento" dei piani urbanistici che, secondo il primo cittadino riomarinense, dovrebbero continuare ad essere redatti dagli Uffici comunali. Una proposta che, se accettata, non solo avrebbe fatto venir meno la gestione associata, con la inevitabile perdita dei contributi regionali, ma sarebbe risultata anche oltremodo onerosa in quanto ai costi, già notevoli, che i singoli Comuni devono sopportare per mantenere in piedi i propri Uffici (o per pagare le parcelle di professionisti esterni, come in genere è successo fino ad oggi), si sarebbero aggiunti i costi di funzionamento



facile comprendere l'atteggiamento degli altri Comuni. Il 14 luglio del 2005 anche i Sindaci di Rio Marina, Porto Azzurro e Marciana Marina hanno sottoscritto, insieme alla Provincia di Livorno e alla Regione Toscana, un protocollo d'intesa che impegnava tutti i Comuni elbani ad un nuovo e più corretto sistema di governo dei rispettivi territori che non possono più continuare ad essere considerati come "isole" nell'isola. Alcune delle obiezioni sollevate, a suo tempo, dai Sindaci di Rio Marina e Marciana Marina, sul testo della convenzione, erano state superate. Non è stato ovviamente possibile accettare la proposta del Sindaco Bosi di affidare all'Ufficio tecnico unico la funzione di

di un nuovo Ufficio che dovrebbe cercare di coordinare tra loro gli otto piani strutturali. Un compito che, oltretutto, molto probabilmente sarebbe assai arduo, per non dire impossibile. Sappiamo che il Sindaco di Portoferraio, anche in accordo con la Provincia e la Regione, sta facendo di tutto per allargare la gestione associata agli otto Comuni. Certo quanto è successo recentemente in Comunità del Parco, con la elezione nel Consiglio direttivo del Parco dei rappresentanti degli Enti locali, può rappresentare un ulteriore ostacolo. Speriamo comunque che sui risentimenti politici alla fine prevalga la ragione.

## Il prof. Castellacci al Rotary

Pubblico da finale mondiale all'incontro che il Rotary Isola d'Elba aveva organizzato all'Ape Elbana sabato 18 novembre, con il prof. Enrico Castellacci. Un curriculum chilometrico, primario di Ortopedia a Lucca, titoli accademici, pubblicazioni scientifiche, conferenze, lezioni magistrali e poi due eccellenze: l'essere elbano e l'essere stato ai campionati mondiali di calcio in Germania, nel luglio scorso, responsabile medico della Nazionale Italiana. Tra ricordi antichi, ancora vivi e forti, e rievocazione del grande evento sportivo si è dipanata una coinvolgente "ripassata" che ha catturato, quasi una ipnosi collettiva, i tantissimi ospiti. L'adolescenza, il liceo "Foresi", le avventure giovanili, i primi successi professionali, l'incontro felice con Marcello Lippi, e poi il Campionato del



Il prof. Enrico Castellacci e l'arch. Titto Vai, presidente del Rotary

Mondo, con i sospetti della vigilia, l'ostilità ambientale, le paure delle partite d'esordio, le speranze che assumono concretezza, i quarti, la semifinale, la finale, la forza di Lippi, la testata di Zidane, i rigori, la Coppa!!!!. Bella, bellissima serata rotariana, dove tutto era autentico come autentici, sinceri e affettuosi sono i nostri complimenti per un elbano che si è fatto e si sta facendo onore. (E' di questi giorni la notizia che il prof Castellacci è stato "promosso" responsabile dell'area medica della Figc, supervisore e coordinatore delle équipes di medici e paramedici delle nazionali).



da Campo nell'Elba

## Partita la messa in sicurezza del porto di Rio Marina

Con la consegna dei lavori alla ditta appaltatrice, è iniziata ufficialmente la messa in sicurezza del porto di Rio Marina. Affidati dall'Autorità Portuale di Piombino, gli interventi consistono nella realizzazione di un "riccio in testa" al molo di sopraflutto e in un prolungamento del molo di sottoflutto, e sono finalizzati a migliorare la protezione dello specchio acqueo interno, favorendo i collegamenti di linea e gli ormeggi, attualmente troppo esposti alle condizioni meteo-marine, soprattutto con venti da grecale o con risacca per moto ondoso da scirocco o mezzogiorno. Un adeguamento tecnico-funzionale dell'assetto portuale, chiesto dall'Amministrazione comunale per garantirne la sicurezza fino alla realizzazione del nuovo porto, previsto dal piano regolatore già adottato dal Comitato Portuale di Piombino e approvato ad agosto dal consiglio comunale. L'importo dei lavori - che dovrebbero durare circa dieci mesi - è di quasi un milione e mezzo di euro. Il progetto, elaborato dall'ingegner Marco Tartaglini, è stato approvato dall'Autorità Portuale, dal Sit (il Servizio decentrato regionale del ministero delle Infrastrutture) e dal Consiglio superiore dei Lavori pubblici. Il primo lotto dei lavori riguarderà il molo di sottoflutto. Alla consegna dei lavori erano presenti il vicesindaco e l'assessore ai Porti di Rio Marina, Fortunato Fortunati, e Massimo Leonardi, con il presidente e la segretaria generale dell'Autorità portuale di Piombino, Luciano Guerrieri e Paola Mancuso, che hanno approfittato dell'occasione per effettuare un nuovo sopralluogo con i tecnici, esteso anche a Cavo, dove sono da poco iniziati i lavori di ristrutturazione del pontile. "L'intervento che parte oggi - ha detto Leonardi - è una delle priorità su cui ha lavorato questa amministrazione (e che mi preme particolarmente), nella convinzione che un porto sicuro rappresenti la condizione irrinunciabile per collegamenti più efficienti (nell'interesse dell'intera isola), ma anche la chiave di volta dello sviluppo turistico del paese, che in passato ha patito come un vero e proprio handicap la precarietà dei trasporti marittimi e del diporto nautico. La messa in sicurezza del porto consentirà anche una razionalizzazione dei pontili galleggianti, concepita dall'amministrazione con la Marina di Rio e Cavo, associazione partecipata dal comune e dalle società nautiche sportive, che è affidataria della gestione degli ormeggi".

da Campo nell'Elba

## Monta la protesta per la stangata "rifiuti"

Monta, a Campo, la protesta per l'aumento della tassa sui rifiuti. Molte le persone che lunedì sera, 27 novembre, hanno risposto all'invito dell'opposizione: parlare di rifiuti, e soprattutto protestare per la stangata della Tarsu, che dal 2005 è lievitata del 65%. L'incontro promosso dal gruppo consiliare di minoranza di Marco Landi, ha visto la partecipazione di Alessandro Gentini, vicepresidente dell'associazione Albergatori, Luciano Marinari, presidente della Confcommercio e Robert Martorella, presidente Confesercenti, segno del grande interesse che le categorie riservano alla tassa sui rifiuti. Assente il rappresentante di Esa, e soprattutto l'amministrazione comunale campese. Ha aperto l'incontro Giancarlo Galli, revisore dei conti, che ha fatto intendere la sostanziale impossibilità a cambiare il provvedimento della Giunta. "I cittadini - ha detto Galli - con le loro quote pagano ad oggi l'82% dell'intero servizio, e l'aumento attuale è rispetto al 2005 del 65%", una cifra non di pari passo con i servizi offerti". Marinari, Gentini e Martorella hanno sottolineato che queste misure, non commisurate ai servizi, non fanno che aumentare le difficoltà delle aziende, soprattutto nella bassa stagione. Gentini ha tra l'altro riferito una serie di cifre inerenti alla Tarsu applicata nelle altre isole minori italiane, rilevando come il comune di Campo risulti il più colpito dalla tassa. Infine le domande: come saranno utilizzati i proventi della tassa? Saranno usati per innovazioni o stornati per altri capitoli di spesa? Molti gli interventi dei cittadini, che hanno anche chiesto conto a Landi del ritardo della minoranza nel sollevare il problema. Giovedì le proteste saranno portate in consiglio comunale.

da Marciana Marina

## Il Comune di Marciana Marina incentiva la bio-architettura

Importante seduta del Consiglio Comunale, giovedì 30 novembre a Marciana Marina. Due punti all'ordine del giorno riguardanti entrambi l'urbanistica; due argomenti che vanno ad integrare il regolamento urbanistico ed edilizio. Il primo punto tratta della bio-architettura. Verrà infatti approvato il Regolamento per la valutazione della qualità energetica ed ambientale degli edifici e la progettazione bio-ecologica, con il quale ci si potrà avvalere nel nostro paese dell'edilizia sostenibile per le nuove edificazioni o per la riqualificazione degli edifici esistenti, segnale importante verso il rispetto dell'ambiente. Ciò, oltretutto, per chi deciderà di utilizzare la possibilità di costruire secondo i principi dell'edilizia sostenibile, comporterà una riduzione dei costi degli oneri di urbanizzazione secondaria, con ulteriore possibilità di ampliamento degli edifici del dieci per cento. Come secondo punto, verrà adottato un programma di riqualificazione dell'abitato. Importante, a tale proposito, il lavoro svolto dagli urbanisti Fabbro e Francalacci che ha riguardato una dettagliata schedatura degli edifici di Marciana Marina che, a seconda delle caratteristiche degli edifici, darà la possibilità di poter realizzare ampliamenti necessari alle nuove esigenze familiari. Data l'importanza dell'argomento, si invitano la popolazione, i tecnici e i professionisti locali ad intervenire alla seduta del Consiglio, durante la quale i tecnici incaricati spiegheranno il lavoro svolto e le possibilità offerte alla popolazione di Marciana Marina, che avrà quaranta giorni di tempo per la presentazione delle osservazioni ritenute necessarie.

Il Sindaco Dr. Giovanni Martini

CORRIERE ELBA

da Porto Azzurro

## Inaugurate le nuove Scuole

E' stato inaugurato il nuovo edificio scolastico di Porto Azzurro. L'intervento, deciso dopo l'incendio del 2000, ha riguardato la messa a norma di tutti gli edifici, e la creazione di nuovi e più fruibili locali. Sabato 25 novembre si è tenuta la cerimonia, con una bella festa organizzata dai genitori degli studenti. Soddisfatto l'assessore alla Istruzione di Porto Azzurro, Silvano Giusti, anche per la puntualità con cui sono stati consegnati lavori. "I lavori eseguiti per circa 500 mila euro - ha detto Giusti - permettono alla scuola di Porto Azzurro di essere tra le poche a norma, quanto a sicurezza, nella provincia di Livorno. Se poi si pensa che solo il 70% di quelle nazionali è a norma, la soddisfazione è immensa - ha concluso l'assessore - nel poter dare la possibilità ai nostri ragazzi di studiare in ambienti accoglienti, funzionali, nuovi e sicuri". "Una scuola nuova, sicura e moderna quanto a tecnologie, fornita di laboratori funzionali - ha detto la dirigente scolastica dell'Istituto comprensivo di Porto Azzurro, Lorella Di Biagio - che la rendono adeguata alle esigenze". "Il laboratorio di animazione alla lettura della scuola primaria, per esempio - ha concluso la preside - è stato interamente organizzato e sistemato dai genitori, che lo hanno reso davvero accogliente. E' stata una grande festa, quella dell'inaugurazione, alla quale gli studenti si sono preparati da più di un mese, insieme a insegnanti e genitori".

da Capoliveri

## Carmani: "Milioni di euro di opere pubbliche" Dopo il risanamento riparte l'attività del Comune

"Finalmente si riparte, dopo due anni dedicati al risanamento finanziario". "Oltre 2 milioni e 700 mila euro per l'investimento in opere pubbliche e acquisizioni patrimoniali, senza l'accensione di alcun mutuo o finanziamenti bancari". Sono questi i dati del bilancio comunale con risorse proprie di Capoliveri, illustrati dall'assessore Carmani "Si tratta del risultato di maggior rilievo, dopo due anni di lavoro e sacrifici economici, che l'amministrazione comunale di Capoliveri ha dovuto sopportare per ristrutturare interamente il debito pubblico ereditato e risanare finanziariamente il proprio bilancio". "Ora - ha detto l'assessore - ripartono le opere e gli investimenti sul territorio: dal completamento della palestra comunale, per la quale alla fine dell'iter amministrativo manca solo l'aggiudicazione dei lavori, alla realizzazione e termine dell'accesso pedonale della scuola d'infanzia, per la quale sono già stati appaltati i lavori stessi. Dalla realizzazione del nuovo accesso al paese - per il quale l'iter amministrativo è quasi giunto al termine - alla sistemazione delle strade, per cui è già stata affidata l'esecuzione delle opere. Dall'acquisizione della proprietà di terreni adibiti a parcheggi pubblici - sui quali gravavano sull'ente comunale canoni di locazione annui - all'inizio della progettazione della nuova casa comunale". "Non vanno dimenticati - ha detto ancora Carmani - la realizzazione del campo-boe a Margidore e l'acquisizione di nuovi mezzi di trasporto pubblico. Sono state acquisite le quote di partecipazione della società Elbafly e si è attuata la capitalizzazione e patrimonializzazione della società partecipata Caput Liberum". "Da ricordare inoltre - ha proseguito l'assessore - i lavori di ampliamento e ristrutturazione del cimitero già appaltati e di prossimo inizio. Sono tutte opere finanziate con risorse proprie, senza alcun ricorso a passività a medio o lungo termine, quali mutui o Boc, senza aumentare il montante totale dei capitali acquisiti in prestito da istituti di credito. Inoltre vanno sottolineate le opere che hanno terminato la fase istruttoria: la sistemazione di tutti i fossi e delle valli tramite fondi regionali, lavori già quasi tutti appaltati o iniziati, e i parcheggi di Fonte alle Rose i cui lavori sono in fase di esecuzione". "Un risultato che ci pare ottimo - conclude l'assessore dopo la lunga elencazione - Due anni di manovre finanziarie utili e necessarie al raggiungimento di un obiettivo che sembrava irraggiungibile due anni fa".



BENEFICENZA

In memoria di Mario e Elvia Meo nel 36° e 30° anniversario della morte i figli Giuliano e Maria hanno fatto pervenire offerte alla Misericordia ed al gruppo donatori di sangue Fratres.

ANNIVERSARI



Oggi avrebbe 78 anni. Alfio Baldetti ne aveva 68 quando, stroncato da un male incurabile, morì all'ospedale di Portoferraio. Una vita intera passata come dirigente della Coop, prima tra i fondatori de "La Proletaria" poi "Coop Toscana-Lazio". Era stato sindaco di Capoliveri per due legislature, assessore della Comunità Montana. Per decenni era stato punto di riferimento della sinistra elbana, del PCI in particolare. In prima fila nella difesa dei diritti, soprattutto quelli dell'occupazione. Si era battuto contro la chiusura delle Miniere e della Cementeria. Un faro non solo per la sinistra, ma per l'intera politica elbana. Dieci anni sono passati ma il suo ricordo, sia nei familiari, la moglie Rossana, i figli Alberto, Gabriele e Paolo, che negli amici è sempre vivo.

Il 16 novembre ricorreva il quattordicesimo anniversario della scomparsa di



FRANCESCO PAPPUCCO

La moglie lo ricorda con tanto affetto. Ricorda anche con tanto rimpianto il figlio Sauro scomparso il 24.09.1972 in un incidente stradale e la figlia Donatella scomparsa il 24.12.2005.

## A un abbonato torinese..... (e a tutti quelli che giustamente si lamentano)

Un anonimo abbonato torinese ci scrive di aver ricevuto il 23 novembre il numero 19 del nostro giornale, uscito il 31 ottobre e giustamente si lamenta di questo ritardo (purtroppo costante) rimproverandoci di trascurare un po' troppo i nostri abbonati.

Non potendolo raggiungere con una lettera personale, approfittiamo delle pagine del giornale per scusarci con il nostro abbonato e rassicurarlo sulle premurose attenzioni che riserviamo a tutti i nostri lettori e soprattutto ai nostri affezionati abbonati. E' piena e totale responsabilità delle Poste il disservizio che si verifica in tutto il territorio nazionale: abbiamo, in forma riservata e con pubbliche esternazioni, denunciato un comportamento che produce un oggettivo danno per il giornale e i suoi abbonati, ma come è evidente senza nessun risultato.

La copia della ricevuta di spedizione che riproduciamo testimonia della puntualità con cui spediamo il giornale e rende macroscopica la responsabilità delle Poste. Che fare? Noi continueremo ad essere puntuali nell'uscita del giornale e continueremo a premere sulle Poste perché qualcosa cambi. I nostri abbonati ci aiutino a far pressione e abbiano, per quanto possibile ancora, pazienza.



Comitato di redazione  
Direttore  
Massimo Scelza  
Condirettore responsabile  
Baldo Puccini  
Segretario di redazione  
Alvaro Pacinotti  
Redattori  
Giuliano Giuliani  
Impaginazione grafica  
Daniele Anichini  
Cancelleria Trib. Livorno  
Aut. del 11.01.2002  
Stampa:  
ELBAPRINT - Portoferraio

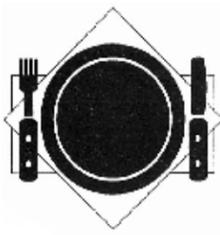
# TELMARSISTEM

di Fantin Sergio & C. s.n.c.

Viale Regina Margherita, 119 - 57025 Piombino  
Tel. 0565 221331 - fax 0565 221319 - e-mail: telmar@infol.it

VENDITA E ASSISTENZA

Radiotelecommunication - Naval Electronics - Radar Girocompas - Satellit G.P.S.



forniture alberghiere

57122 Livorno - Via Lamarmora, 2 GF  
Tel. 0586 219190 - Fax 0586 899979  
e-mail: aldo.salusti@tin.it

ANTIINCENDIO - REFRIGERAZIONE



Via Prov. le Pisane 470/476 - Tel. 0586/420398 - Fax 0586 420398  
e-mail: zaniantincendio@virgilio.it



EBOMAR SRL

Commercio prodotti petroliferi

Bunkeraggi - Trasporti via terra e via mare

tel. 0586/886088 - fax 0586/884399 - email ftgiulie@tin.it

## Terme S. Giovanni

Isola d'Elba

APERTO TUTTO L'ANNO PER TERAPIA FISICA E RIABILITATIVA  
INALAZIONI TERMALI, AEROSOLS MEDICALI  
GINNASTICA PASSIVA, MASSAGGI  
ABBONZATURA TOTALE

Possibilità di abbonamenti, prenotazioni giorni feriali  
dalle 09.00 alle 12.00 tel. 0565.914.680

(fanghi e bagni terapeutici per artrosi in convenzione S.S.N., 20 aprile - 31 ottobre)

Loc. San Giovanni - Portoferraio - 0565.914.680



Prodotti di qualità  
Proposti con professionalità



CENTRO UFFICIO ELBA snc

Via Margherita, 23 - Portoferraio Tel. 0565.914.290 - Fax 0565.915.183  
Assistenza tecnica: 0565.914.768 E-mail: uelbu@elbu2000.it

# Polo nautico, intesa fra Esaom e artigiani

Il cantiere coinvolge le piccole imprese della Cna nei progetti di sviluppo

Una piccola Viareggio, «ma più bella», la Saint Tropez della costa etrusca, il paradiso dei naviganti. È questa la Portoferraio del futuro prossimo immaginata dalla dirigenza dei cantieri Esaom e dalla Confederazione dell'artigianato e della piccola e media impresa (Cna), che hanno sottoscritto un protocollo di intesa per la costituzione di un polo della nautica da diporto e della cantieristica. Esaom Cesa e le aziende locali associate a Cna hanno pensato a una vera e propria filiera della nautica elbana. Non più appalti affidati a ditte che operano fuori dal territorio isolano, ma un consolidamento dei rapporti con le imprese elbane, che consenta di ridurre i costi di produzione mantenendo lo stesso livello qualitativo, che permetta di agevolare la crescita professionale comune e di offrire servizi più completi alla clientela. Sono dieci, per ora, le aziende che hanno aderito a questo «accordo cornice»: si tratta di officine meccaniche, allestitori, verniciatori e tappezzeri, ma secondo i promotori potranno aggiungersene molte altre strada facendo. Il cantiere Esaom, dopo la presentazione del nuovo piano industriale, dove si punta sul refitting di megayacht, spera soprattutto nella possibilità di realizzare un approdo turistico di «almeno» 800 posti barca. «È la condizione per sopravvivere - ha spiegato Monti, vicepresidente di Esaom - per uscire da questo periodo di crisi». Il progetto del nuovo porto sarà presentato quando saranno approvati dall'amministrazione gli strumenti urbanistici necessari, ma in linea di massima il porto si snoderà



nella fascia antistante il cantiere con infrastrutture a terra, il waterfront, che secondo la dirigenza, subirebbe una integrale riqualificazione. Insomma la vocazione alla nautica varcherebbe i confini di Esaom e diventerebbe una reale prospettiva anche per le aziende dell'indotto, un motore nautico che secondo i promotori dovrebbe far decollare l'intera città. Nel piano industriale elaborato da Esaom si ipotizza un aumento di 278 addetti. «Il progetto - spiega Monti - prevederebbe una piccola diga poco invasiva, e i posti barca non verrebbero venduti dal cantiere, bensì affittati d'estate per il diportismo mentre d'inverno sarebbero utilizzati per la manutenzione del-

le imbarcazioni. Questo porterebbe anche a una destagionalizzazione: chi viene a fare manutenzione, trovando i servizi adeguati, potrebbe approfittarne per un periodo di vacanza, magari portandosi dietro familiari ed amici». «Penso che sia un'occasione da non perdere; - dichiara Gianluca Sanna, segretario della Cna dell'isola d'Elba - in questo modo si aprono nuove prospettive per il turismo. Si deve ragionare in termini di diversificazione, il turismo balneare è assai aleatorio e dipende da fattori imponderabili, adesso si parla di turisti, modi diversi e complementari dell'industria dell'accoglienza».

da Il Tirreno

## “Le Poste chiudono i piccoli uffici? Boicottiamo le Poste”

La singolare protesta di una cittadina

Boicottare le Poste Italiane, chiudere i libretti di risparmio, i conti correnti postali, “qualsiasi cosa dia guadagno alle Poste”. Perché “le Poste Italiane se ne infischiano dei cittadini di Portoferraio”. Ne è convinta la firmataria di una proposta-protesta contro la chiusura degli sportelli del centro, di via Carducci, di Carpani, decisa da Poste Italiane nell'ambito di una razionalizzazione generale degli uffici alla quale si sono opposti, finora invano, il sindaco e il consiglio comunale della città. Un taglio che prevede un unico grande ufficio in via Manganaro, con prevedibile disagio di molti cittadini, specie anziani. “Tre piccoli uffici postali - si legge nella lettera - servono a soddisfare le necessità di tre zone, centro storico, centro commerciale di via Carducci e periferia-Carpani. I 12 mila abitanti di questo comune, molti dei quali sono anziani, bene o male riescono a fare le loro operazioni postali senza allontanarsi troppo dalla loro zona di residenza. Gli anziani che non dispongono di qualcuno che li accompagni con l'auto, non avranno più nemmeno la soddisfazione di andare da soli a piedi a riscuotere le loro pensioni”. Ma non è solo la comodità il problema. Molti prevedono la ulteriore saturazione del traffico di automobili in via Manganaro, specie d'estate, anche perché lì dovrà sorgere il distretto socio-sanitario (che nascerà agli ex Macelli). “Residenti e turisti dovranno convogliarsi in un'unica zona, già adesso completamente saturata di automezzi. Quindi, le persone per raggiungere dalle tre attuali zone il nuovo ufficio, con i loro automezzi, dovranno transitare e parcheggiare nelle adiacenze di questa via”, con i problemi che ne deriveranno: inquinamento ambientale e acustico, carenza di posti auto, scorrimento di transito lentissimo. Insomma, caos. Poi il centro storico della città. “Il centro già agonizza perché i grossi centri commerciali hanno tolto la possibilità di sopravvivere ai piccoli esercizi, così - per chi si oppone - avrà un ulteriore colpo di grazia con la chiusura dell'ufficio postale”. Ed ecco che si concretizza la protesta, con la proposta provocatoria: “Cari concittadini, vogliamo reagire e non farci sempre sopraffare? Se le Poste Italiane chiudono gli uffici di zona, noi ritiriamo subito i nostri libretti di risparmio, chiudiamo i nostri conti correnti postali, disinvestiamo qualsiasi cosa dia guadagno alle Poste. Sono loro che hanno bisogno di noi. Così facendo - forse - qualcosa potrebbe ancora cambiare”.

da Tenews

## Festa della Toscana:

“L'isola delle Associazioni” è il titolo delle manifestazioni organizzate dal Comune di Portoferraio da giovedì 30 novembre a lunedì 11 dicembre per celebrare la Festa della Toscana che quest'anno è dedicata al volontariato di eccellenza. Elba No Limits, Exodus, Croce Verde, AMREF, Capo di Buona speranza, Arciconfraternita SS.Sacramento, Associazione Tempo Amico, Associazione Dialogo, Isola della Solidarietà, Caritas Italiana, Progetto Elba, Venerabile Arciconfraternita Misericordia, Banca del tempo, i ragazzi del canile, allestiscono stand espositivi in Piazza della Repubblica. Danzamani, Elba Danza, AMREF, Jazzercise, Filarmonica elbana, Exodus, Associazione Musicale MusicantoElba animeranno le giornate promosse dal Comune con momenti di intrattenimento musicale, concerti e spettacoli di danza. Di seguito il programma preparato dal Comune di Portoferraio nell'ambito delle celebrazioni regionali promosse dal Consiglio Regionale per ricordare l'abolizione della pena di morte avvenuta il 30 novembre 1786 (per la prima volta al mondo) ad opera del Granduca di Toscana e promuovere i diritti umani, della pace e della giustizia. Giovedì 30 novembre - Palazzo Comunale ore 12: Conferenza stampa di presentazione del programma. Illuminazione di un monumento contro la pena di morte, quale adesione all'iniziativa della Comunità di Sant'Egidio (\*).

**-Venerdì 1 dicembre** - Piazza della Repubblica ore 16.00 apertura stand espositivi delle Associazioni di volontariato che presentano i propri progetti; ore 17.00 Immagini dal mondo del volontariato; ore 18.00 Animazione e intrattenimento musicale per i più piccoli.

**Sabato 2 dicembre** - Piazza della Repubblica ore 16.00: apertura stand delle associazioni di volontariato e i propri progetti ore 16.30 Concerto bandistico della “Filarmonica elbana” ore 18,30 Spettacolo a cura di Elba Danza, MusiCantoElba, Jazzercise, Danzamani

**Domenica 3 dicembre** - Piazza della Repubblica Ore 16.00 apertura stand delle associazioni di volontariato e i propri progetti. Ore 18.00 Performance Musicale di alcuni complessi de “Il Mio Canto Libero” a favore di AMREF e esibizione musicale a cura di Exodus con la partecipazione del gruppo musicale “Quattromenounquarto”;

**11 dicembre** - Centro Culturale De laugier Apertura delle Mostre “Strumenti musicali Etnici” e “Mostra fotografica dell'Unicef”, organizzate dal Comune di Portoferraio e dalla Comunità Montana dell'Arcipelago Toscano.

(\*) In tutto il mondo, 500 “Citta' per la vita” illuminano un monumento-simbolo contro la pena di morte, per dichiarare la loro adesione all'iniziativa *No justice without life*. La Giornata Internazionale “Città per la Vita- Città contro la Pena di Morte” ricorda l'anniversario della prima abolizione della pena di morte dall'ordinamento di uno stato europeo, da parte del Granduca di Toscana nel 1786. L'iniziativa - giunta alla sua quinta edizione - è promossa dalla Comunità di Sant'Egidio e sostenuta dalle principali associazioni internazionali per i diritti umani, raccolte all'interno della World Coalition Against the Death Penalty (tra cui Amnesty International, Ensemble contre la Peine de Mort, International Penal Reform, FIACAT).

## Ricordo di un amico

E' recentemente scomparso a 74 anni, durante la sua ultima vacanza elbana, Edgardo Gagna, un torinese grande amante dell'isola che scoprì nel 1949, durante un campeggio con gli scouts. Fece strada a tutta la sua famiglia, che dal 1950 considerò l'Elba una seconda patria, trascorrendovi ogni anno non solo le vacanze estive, tra Forno e Marina di Campo. Eddy lo ricordiamo con affetto anche come figura carismatica della goliardia torinese (è ancora viva l'Abbazia dei Frati Gaudenti, la “vola” da lui fondata cinquanta anni fa!). Azionista e sostenitore della Cabinovia di Marciana, se n'è andato improvvisamente poco prima di una gita al Monte Capanne con gli amici.

## TACCUINO DEL CRONISTA

Per fare felici Andrè Donati e Leo Lupi assessore al Comune di Portoferraio, è nata il 16 novembre una graziosa bambina, Irene, per la quale formuliamo i migliori auguri. Ai genitori le più cordiali congratulazioni del Corriere Elbano.

cati di omissione. John Dowland (1562 - 1626) con Susanna Bosshard. *Giovedì 7 dicembre* - Parliamo di libri -: Leggiamo insieme il “Gatto-pardo”. Per informazioni telefonare a Francesca 0565 907342

Il 26 novembre è una data storica per Portoferraio perché in questo giorno del 1922 ci furono le cerimonie della consegna della Croce di Guerra al Comune e l'inaugurazione del monumento ai Caduti in guerra, dello scultore Corrado Feroci, in piazza della Repubblica, allora piazza Vittorio Emanuele. La cerimonia della consegna della Croce di Guerra avvenne, nella mattinata sul molo Elba, mentre l'inaugurazione del monumento ebbe luogo nel pomeriggio. Il 26 novembre per Portoferraio fu una giornata eccezionale per le due manifestazioni a cui parteciparono, così è scritto nei giornali di allora, circa 8.000 persone appartenenti a varie associazioni tra cui, in gran numero, provenienti, oltre che da tutti i paesi dell'isola, anche dal vicino continente.

Sabato 16 dicembre alle ore 16.30 nella sala consiliare del Comune sarà presentato il volume “Andrea Citi - Gianfranco Giardini due frecce tricolori nel cielo dell'Elba”, autore Gianni Bianchi.

Il 9 dicembre alle ore 17.30 avrà luogo nella sala espositiva “Telemaco Signorini” l'inaugurazione della mostra di Tiziano delle Piane. La mostra durerà fino al 17 Dicembre.

L'Università del Tempo Libero informa che i prossimi incontri che si terranno nella sede in Salita Napoleone sono i seguenti: *sabato 2 dicembre*, ore 16.00 - Parliamo di Cinema - Storia del cinema con Giorgio Barsotti. *Lunedì 4 dicembre*, ore 15.30 - Usiamo le mani - Patchwork (2° livello). *Martedì 5 dicembre* ore 15.00 - Cantiamo insieme - ore 16.30 - Parliamo di musica : storia della musica (Pec-

Corsi di yoga dell'Associazione Yoga Isola d'Elba. Si svolgeranno in località Orsi (strada provinciale Porto Azzurro - Lacona ) martedì e giovedì alle 9.30. Ci sarà inoltre una lezione per bambini ogni mercoledì alle 16.30 e un corso extralight per persone con problemi di salute o di una certa età. Questo corso si svolge sotto la guida di Uwe Penney, medico ed esperto di yoga-terapia. Ogni martedì alle 20.30 un incontro di meditazione e canto. Info: 0565933204.

Sulla provinciale 26 nel tratto di S. Giovanni c'è da qualche giorno il senso unico alternato per i lavori di potatura, lavori che riguardano quasi un centinaio di alberi di pino che si trovano nel lungo tratto dell'arteria che serve da snodo a tutto il traffico del versante orientale dell'isola. Data la complessità dell'intervento, che durerà un lungo tempo, e per garantire la sicurezza del traffico dei veicoli, la Provincia ha istituito sul tratto di strada interessato dai lavori, il senso unico alternato in corrispondenza del cantiere giornaliero. Il senso unico alternato è in vigore dalle 7.30 alle 12.30 di tutti i giorni lavorativi sabato incluso.

Il 29 novembre dopo breve malattia, all'età di 60 anni è deceduto Luciano Brandi, conosciuto in tutta l'Elba per la sua attività di commercio e assistenza cicli e motocicli. Alla moglie Alma, al figlio Stefano ed ai familiari tutti le più sentite condoglianze

All'età di 90 anni si è spento nei giorni scorsi Filippo Conte. Alle figlie e al genero, il nostro amico Giovanni Frangioni e ai familiari tutti giungano le espressioni di affettuoso cordoglio.

Sabato 16 dicembre presso il ristorante “Zi Rosa” i “quarantenni” si ritroveranno per festeggiare l'avvio del quinto decennio. Per prenotarsi alla festa che si preannuncia originallissima rivolgersi a Ferramenta Barbadori (Fabio) e Foti Ridi (Paolino).

# 40°

## La Comunità Montana premiata a “Dire & Fare”

L'ente comprensoriale dell'arcipelago ha vinto uno degli “Oscar dell'Innovazione” assegnati il 18 novembre scorso a Marina di Carrara nella rassegna “Dire & Fare”. La manifestazione, organizzata da Anci e Regione Toscana, punta a mettere in rete tra loro e a premiare i progetti innovativi delle autonomie locali e della pubblica amministrazione. Alla cerimonia di premiazione la Comunità Montana è stata rappresentata dall'assessore Fabrizio Antonini (delegato al Piano di sviluppo e alle Attività produttive) e dallo staff tecnico dell'ente, coordinato dall'architetto Mario Ferrari. Soddisfatta l'amministrazione guidata da Danilo Alessi, per il riconoscimento ottenuto dallo studio di fattibilità per il collegamento tra le isole dell' Arcipelago (finanziato con il Pic interreg III). La Comunità Montana ha presentato a “Dire & Fare” altri progetti: - realizzazione del piano di sviluppo della società dell'informazione, servizio di banda larga e connessione tra gli enti dell'arcipelago attraverso la videoconferenza, - adesione al Suap regionale degli enti dell'arcipelago, - attivazione del comprensorio di Bonifica, - predisposizione di un “ufficio Europa”. “La presentazione di questi progetti - ha commentato Alessi - ha evidenziato come gli obiettivi della Comunità Montana siano concentrati sui punti essenziali dell'integrazione e della partecipazione di tutte le amministrazioni dell'Arcipelago Toscano allo sviluppo di nuovi strumenti di servizio per enti, cittadini e imprese”. Nel ricevere il premio dalle mani del presidente della Regione, Claudio Martini, l'assessore Antonini ha sottolineato l'impegno dimostrato dai diversi settori dell'ente su questi progetti e il ruolo di associazioni di categoria e aziende locali nel rendere lo stand della Comunità Montana alla rassegna del 15-18 novembre il più visitato ed apprezzato della mostra.

## Gospel in Duomo

L'Associazione Amici del Festival “Elba, isola musicale d'Europa” organizza per sabato 9 dicembre alle ore 16.30 un concerto gospel con il coro “Jubilation” all'interno del Duomo di Portoferraio. Il concerto è realizzato con il patrocinio del Comune di Portoferraio e la collaborazione della Parrocchia della Natività che ha gentilmente messo a disposizione la chiesa. Si inaugura con questo concerto una nuova tradizione legata al periodo natalizio, la realizzazione, ogni anno, di un evento che sia un momento di incontro, di spensieratezza ma anche di riflessione in occasione del Natale. Il coro Jubilation ha ideato e organizzato il “Livorno Gospel Festival”, giunto quest'anno alla sua terza edizione ed è formato da 16 elementi, divisi in quattro sezioni. Da oltre un anno fa parte del gruppo Kenneth Carson, un vocalist di colore nato in Georgia, solista dalle doti vocali e interpretative eccezionali; grazie alla sua tecnica ed ai suoi movimenti riesce spontaneamente a caratterizzare ogni brano con la sonorità e la gestualità tipica dei gospel.



Il coro fa parte del progetto *Gospel's Friends*, un gruppo “virtuale” composto da cinque cori Gospel italiani, maturati in esperienze e contesti diversi tra loro ma accomunati dai semplici e profondi valori della fede cristiana.

Questo concerto fa parte di una serie di eventi organizzati dall'Associazione Amici del Festival che prevede concerti per le scuole durante l'anno scolastico, concerti estivi con giovani musicisti vincitori del Concorso nazionale “Costa degli Etruschi”, l'assegnazione del Premio “Elba Festival Prize” ad un giovane musicista di grande talento in occasione del Festival di settembre

ingresso libero

## Il Progetto “Qua la zampa” spicca il volo...

Il progetto dedicato ai bambini delle scuole materne, elementari e medie è finalmente partito: Giovedì 23 Novembre 2006 c'è stato il primo incontro con Giancarlo Gianelli, addestratore e istruttore cinofilo, presso la Scuola Elementare “C. Battisti” a Portoferraio. Presenti le prime classi della scuola, l'incontro ha voluto proporre il lavoro e la figura dell'addestratore cinofilo con la presenza del suo cane: i bambini sono stati entusiasti e la notevole curiosità sull'argomento li ha portati a fare molte domande all'addestratore, che ha cercato di spiegare in modo semplice come ci si deve avvicinare al ca-

ne, senza timore, ma con calma e tranquillità. La naturale curiosità dei bambini, la loro voglia di capire e conoscere sono la base e le fondamenta di questo progetto, il trampolino da cui partire per andare avanti. Il giorno successivo, Venerdì 24 Novembre, è stata la volta di Michele Barsotti, Medico Veterinario, che ha incontrato i bambini della Scuola Materna “Libio Gentini” di S. Piero: anche in questo caso moltissime le domande e la curiosità dei bambini che, pur avendo un'età compresa tra i tre e i cinque anni, hanno dimostrato una notevole sensibilità per il tema trattato. Anche in questo caso si è cer-

cato di far capire quale può essere il giusto approccio al cane e al gatto, cosa e come guardare un animale per capire cosa vuole dirci: attraverso giochi simulati, domande e risate è passata un'ora di allegria, con la speranza che qualche messaggio possa essere arrivato ai bambini. Un ringraziamento sincero e doveroso alle maestre della Scuola Materna di S. Piero e a quelle della Scuola Elementare di Portoferraio per il loro prezioso lavoro quotidiano e la loro indispensabile collaborazione. Speriamo di poter continuare su questa strada.

# Un polo per smaltire i rifiuti sull'isola

Un polo impiantistico per una completa autonomia gestionale di tutto il ciclo rifiuti. Un polo impiantistico che parte da concetti base: ridurre i costi di trasferimento nel continente, come dire quasi 3 milioni di euro all'anno, fare dei rifiuti un'azienda produttiva che parte dalla lavorazione dei prodotti della raccolta differenziata, come dire vetro carta, lattine, plastica e poi una raffinazione del prodotto e la sua commercializzazione. Un modo anche per ridurre l'utilizzo dei concimi chimici con tutti i benefici ambientali. E si pensa anche al recupero degli oli grassi e alimentari con un servizio a domicilio per le utenze non domestiche, la lavorazione degli inerti. Tonnellate e tonnellate di rifiuti, all'Elba la produzione pro capite è superiore, nella media, a quelli prodotti negli altri centri della Provincia. Qualcosa come 700 chili di rifiuti a testa. Tonnellate e tonnellate di rifiuti con un'incidenza notevole degli imballaggi che potranno diventare una spinta

produttiva. Giovanni Frangioni è il presidente di Esa, l'Elbana servizi ambientali. È convinto di questo progetto, un piano aziendale, fra l'altro approvato all'unanimità. Dice: «L'attività di Esa si dovrà sviluppare in altri servizi al di fuori di quelli tradizionali. Dobbiamo dare risposte chiare con soluzioni innovative, dobbiamo arrivare all'autosufficienza della gestione legandoci a un progetto di ricerca e di innovazione. Per il Buraccio pensiamo ad una struttura più grande. Prima dell'estate verrà completato il progetto di revamping. Una spesa di circa 6 milioni di euro, ma serve il suo ampliamento, non è più sufficiente anche in vista dei progetti futuri. Entro l'anno dovrà diventare non solo un luogo temporaneo di raccolta. Ci saranno anche altri lavori da fare, per mettere in sicurezza la strada e prevenire così danni agli automezzi: in questo caso serve l'intervento della Provincia e dei Comuni. Noi siamo convinti di un fatto: i rifiuti, così come il percolato, per il quale è in fase di realiz-

zazione un impianto di trattamento nella discarica di Litterno, dovranno essere lavorati e potranno produrre lavoro e dare un contributo notevole anche economico a tutto il sistema. Dovremmo essere in grado di raffinare il compostaggio per poi destinarlo al verde e all'agricoltura». E si pensa ad un nuovo accordo con la Provincia che entro la fine dell'anno conta di avere in mano un'edizione preliminare del piano di gestione dei rifiuti, per la revisione si dovrà attendere il 2007. Conclude Frangioni: «Fra le nostre proposte l'individuazione da parte della provincia, nei suoi strumenti di indirizzo, di uno spazio all'interno della discarica di Litterno per la realizzazione di un impianto della lavorazione degli inerti, per il quale come Elbana servizi ambientali ci impegniamo a presentare il relativo progetto entro il prossimo gennaio».

Baldo Puccini

## Su "Elbainsieme", il portale che verrà, AN interroga la commissione Europea

Di "Elbainsieme" si parla fino a Bruxelles, ma la pubblicità non è proprio positiva come si riprometteva il progetto di portale turistico dell'Arcipelago, finanziato dalla Regione con fondi comunitari, on-line ormai da qualche settimana, con esiti duramente contestati quanto a qualità e utilità del sito. La capogruppo di An al Parlamento europeo, Roberta Angelilli, ha interrogato la Commissione europea, chiedendo se fosse informata sullo stato dei lavori e in che modo sarà impiegato il 60% dei fondi ancora da erogare (o se invece deve essere restituito alle casse europee). «La commissione europea chiederà alla Regione risposte certe sul destino dei 250 mila euro di fondi comunitari utilizzati per finanziare il controverso progetto telematico», dicono l'onorevole Angelilli e le consigliere regionali Amadio e Baudone, che sul caso "Elbainsieme" hanno sollevato un'insistente campagna politica: «Da anni - commentano oggi le due consigliere - i cittadini attendevano l'apertura del suddetto portale, preannunciato come uno strumento rivoluzionario per favorire i contatti on line fra turisti italiani ed esteri e operatori del settore. A garantire la buona riuscita dell'iniziativa, affidata alla società Bassnet, leader nel



settore multimediale, la partecipazione di promotori e sponsor istituzionali: Confesercenti del Tirreno, Comunità Montana e Regione Toscana. Ma le aspettative sono state disattese, perché su internet è oggi presente una versione ridotta del progetto iniziale e - questo denunciano le esponenti di An - mero frutto dell'ansia di dimostrare che il lavoro era stato fatto». «Le carte smentiscono la Confesercenti del Tirreno e la Comunità Montana: - sostengono Amadio e Baudone - in un documento della Regione datato 13 ottobre 2006 si legge che la Confesercenti, capofila dell'iniziativa, non ha rispettato il termine di scadenza del 20 settembre 2006 per fornire il progetto completo; data che già costituiva la seconda proroga concessa dalla Regione per vedere finalmente realizzato quello che, nelle promesse, avrebbe segnato lo sbarco delle associazioni di categoria elbane

(dagli albergatori ai ristoratori) nel mondo della rete». Amadio e Baudone fanno notare «che l'associazione Albergatori, Slow Food e i comuni di Marciana Marina e Campo nell'Elba avevano presentato un proprio progetto, non approvato, e che in seguito non stati mai interpellati sulla realizzazione di quello vincitore, che pur ne prevedeva il coinvolgimento». «La prassi - secondo le due consigliere e secondo

quanto espresso anche dai funzionari regionali -, prevede che la Confesercenti del Tirreno non abbia il diritto di accedere al saldo finale e che vengano inoltre verificate le spese sostenute fino a oggi». «La Regione Toscana - concludono Amadio e Baudone - ha innanzitutto il dovere di farsi restituire per intero la cifra spesa per il progetto e poi di valutare con maggiore perizia tutte le richieste per accedere a fondi pubblici».

## XXIIIa Firenze Marathon. Buona prestazione degli atleti elbani

Domenica 26 novembre si è svolta la XXIIIa edizione della Maratona Internazionale di Firenze, gara quest'anno valevole per le qualificazioni mondiali in programma ad Osaka, in Giappone, ad agosto 2007, e quale campionato italiano bancario e assicurativi. La manifestazione fiorentina si è confermata tra le maratone internazionali più importanti d'Italia e tra le prime venti al mondo per qualità e numero di partecipanti: più di 7700 gli iscritti, con gli organizzatori costretti a chiudere le iscrizioni il 10 novembre, con due settimane di anticipo. Di tutto rispetto l'elenco dei Top Runner che lungo lo splendido percorso, che si snoda attraverso i luoghi più affascinanti della città, si sono sfidati: dai marocchini Hicham Chatt, accreditato di un tempo di 2 h 07' e 59", e Rachid Kisri, al ke-

niano Benjamin Kiprotich Korir, per chiudere con l'italiano Francesco Ingargiola. Ha vinto a sorpresa l'esordiente keniano James Kutto, davanti proprio al portacolori delle Fiamme Gialle, con lo strepitoso tempo di 2h 08' e 41", 4° tempo di sempre in Italia e record della manifestazione. Vittoria in campo femminile dell'atleta italiana del G.S. Esercito Vincenza Sicari che ha chiuso con il tempo di 2h 34' e 52". Nutrita anche la partecipazione degli atleti dell'Atletica Isola d'Elba che hanno portato a termine la fatica sui 42,195 km con prestazioni di tutto rispetto: ottime le prove degli esordienti Mauro Mitrano (3h 26' e 13") e Emanuele Vozza (3h 46' e 40"), così come quelle dei più esperti Attilio Grassi (3h 30' e 30"), Adriano Catta (3h 53' e 11"), Alessandro Ballini, Alfredo

Fontana, Valter Valentini, Silvano Pancani (3h 51' e 08") e Luigi Benassi (3h 53' e 10"), con questi ultimi due miglioratisi, rispetto ai record personali, rispettivamente di 6 e 3 minuti. Rimandato invece l'esordio di Fabio Borsi che, a causa della febbre alta, è stato costretto a dare forfait. Una menzione particolare merita un immenso Marcello "Bobo" Bonistalli, il quale, novello Bikila, ha corso l'intera maratona scalzo, cosa che non gli ha impedito di arrivare con il sorprendente tempo di 3h 47' e 06", consacrando con un'impresa eccezionale, sottolineata da applausi ed ovazioni da parte delle migliaia di spettatori presenti lungo tutto il percorso ed all'arrivo, la sua 125a maratona.

A.I.E.

*A tavola con "Marraia"*

### Baccalà con salsa di noci

(Per 4 persone)

Baccalà già ammollato gr 800  
noci col guscio gr 400  
prezzemolo

olio d'oliva  
sale grosso q.b.

Pestare in un mortaio le noci sgusciate, le foglioline di prezzemolo e pochissimo sale grosso. Aggiungere ogni tanto un po' d'olio fino ad ottenere una bella salsa cremosa e ricca d'olio (è possibile usare anche un mixer a lama rotante per tritare noci e prezzemolo). Pulire, diliscare e lessare il baccalà mettendolo in poca acqua fredda non salata e facendo cuocere pianissimo per 10 minuti da quando l'acqua comincia a "fremere". Farlo intiepidire nella sua acqua di cottura e servirlo caldo, cosparsa abbondantemente di salsa. Buon appetito!

**Enrico Fiorillo** FORNITURE NAVALI s.r.l.

ARTICOLI TECNICI E INDUSTRIALI

Livorno Corso Mazzini, 24 - Tel 0586-806437 - Fax 0586-813579

www.enricofiorillo.it e-mail: fiorillo@enricofiorillo.it

**FORTUNA**

ABBIGLIAMENTO PROFESSIONI

FORTUNA S.A.S.

V.le. F.lli Canepa, 132/D - 16010 Serravalle (GE)

Tel. 010 7261266 - Fax 0107268099

e-mail: fortuna@fortunainrete.com

**BUNKEROIL S.R.L.**

BUNKERING & SHIPPING

Office address - Via Paleocapa, 11 - 57123 Livorno (ITALY)

Tel. 0586219214 - Fax. 0586886573 - Mail: mail@bunkeroil.it

Bunker and Lubrication oil trader Shipping

Il Prof. Walter Testi, specialista in chirurgia, effettua le visite ambulatoriali presso le Terme di San Giovanni l'ultimo lunedì di ogni mese. Per gli appuntamenti telefonare ai seguenti numeri: 0565 914 775 - 0577 314453

**HEMPEL**

HEMPEL (Italy) S.r.l.

16138 GENOVA VIA GEIRATO, 85

Tel. +39 10 8356947 - 3 linee

Telefax +39 10 8356950

**DATACOL**

Prodotti professionali per:

- OFFICINE AUTOMEZZI
- TARROZZERIE AUTOCARRI
- AUTOBASPATORI
- FALEGNAMERIE - MOBILIFICI
- IMPRESE EDILI
- GIUNISTI - ELETTROAUTI
- FABBRICI - CARPENTIERI
- IDRAULICI - LATTONIERI
- ELETTRICISTI
- IMPRESE MOVIMENTO TERRA

Strada Statale 11 • 37047 San Bonifacio (VR) • Tel. 045 6173888 • Fax 045 6173887

Internet: www.datacol.com • E-mail: info@datacol.com

*...dall'Elba nel Mondo...*

I VIAGGI DELL'AQUILOTTO

**AIGLON VIAGGI**

Prepara la valigia, al resto ci pensiamo noi....

-Pensa alle tue vacanze non perdere l'occasione di usufruire dei fantastici sconti "PRENOTA PRIMA" !!!

-Lista di nozze personalizzata! Venite a scegliere il "Vostro Viaggio", apriremo la Vostra Lista di Nozze, occupandoci di illustrare l'itinerario scelto a parenti e amici ed alla fine Vi doneremo un simpatico book con le dediche di tutti coloro che avranno partecipato alla realizzazione del Vostro sogno

- Prenditi il lusso di farti un meritato regalo, vieni a trovarci... la gentilezza, cordialità ed un sorriso.. è quello che troverai ad attenderti presso i ns. uffici...dal lunedì al sabato 09.00-13.00 16.00-19.00

**TI ASPETTIAMO !!!!**

Aiglun Viaggi - Viale Elba, 9 - Portoferraio

Tel. +39 0565 918905 - Fax +39 0565 945817

info@aiglunviaggi.it

**MOBY**

dal 03/10/2006 al 31/12/2006

**PIOMBINO - PORTOFERRAIO**

06.00\* - 09.00 - 11.15 - 13.00 - 14.50

16.00 - 18.15 - 21.00

\*escluso domenica e festivi

**PORTOFERRAIO - PIOMBINO**

07.30 - 09.45 - 11.00 - 13.15 - 14.30

16.30 - 18.30\*\* - 19.00\*\*\* - 19.40\*\*

\*\* escluso sabato e prefestivi

\*\*\*solo il sabato e prefestivi

Portoferraio - Via Ninci, 1 - Tel. 0565.918101

biglietteria 0565 914133

**to remar**

Dal 01/10 al 31/12

**Partenze dall'Elba per Piombino**

05.10 - 06.20 - 06.55 - 08.00 - 10.15 - 10.15\* - 10.50\* - 11.30 - 14.00 - 15.00 - 15.50 - 16.25 - 17.00 - 20.30

\* la partenza da Porto Azzurro delle 10.15 e delle 10.50 da Rio Marina non si effettuano il martedì

**Partenze da Piombino per l'Elba**

06.40 - 08.30\*\* - 09.30 - 11.40 - 13.30 - 14.15\* - 15.30 - 16.30 - 17.30 - 19.00 - 22.00

\* la partenza da Porto Azzurro delle 14.15 non si effettua il martedì

\*\* il martedì effettua il collegamento con l'Isola di Pianosa partenza da Porto Azzurro ore 10.10 arrivo 11.40.

**Aliscafo**

fino al 28 ottobre

**Partenze da Portoferraio per Piombino**

06.50 - 09.35\* - 13.10 - 16.40

\* non ferma a Cavo

**Partenze da Piombino per Portoferraio**

08.40 - 12.20 - 14.55 - 17.35

**Toremar Portoferraio Calata Italia, 42 Tel. 0565 960131**

**Toremar Piombino Tel. 0565 31100 - 0565 226590**

www.traghetti-toremar.com

## Tanelli: "La destra ha danneggiato il Parco"

## Polemiche e speculazioni

Asta di minerali  
A cura della Società del Parco Minerario

La società del Parco Minerario ha effettuato nei giorni scorsi il primo scavo di minerali da collezione nel cantiere Valle Giove. Questo è stato possibile grazie ad un contratto annuale con l'Agenzia del Demanio. La mano d'opera, diretta da esperti del settore, è stata prestata dalla cooperativa sociale San Giacomo che impiega quei reclusi beneficiari di misure alternative.

I campioni mineralogici estratti sono stati poi suddivisi in due categorie: una di carattere più commerciale e l'altra di interesse collezionistico e museologico.

Le graziose "pietre luccicanti" dell'Elba comprendono, per numero e peso, la maggior parte del materiale estratto. In particolare si va da piccoli campioni con cristalli isolati o con poca matrice, fino a campioni sempre più grandi, sino ad arrivare



ad esemplari cospicui con grossi cristalli di pirite in matrice di ematite. Questa categoria comprende anche numerosi esemplari di cristalli di pirite su matrice piritosa massiva. Questi materiali, prettamente di interesse commerciale, sono stati preparati con alleggerimenti delle matrici e lavaggio con acqua e rappresentano ciò che i negozi dedicati propongono alla clientela turistica. Questo materiale viene proposto agli esercizi del settore in un unico lotto. I titolari delle attività commerciali che sono interessati a partecipare all'asta possono inviare un fax al n° 0565925698 entro lunedì 27 novembre (info: 0565962088).

E' quanto mai necessario che il Parco nazionale dell'Arcipelago toscano dopo quattro anni di commissariamenti, torni in tempi brevi a essere governato dagli organi ordinari previsti dalla Legge. Lo stesso vale per il Parco Nazionale dell'Appennino tosco-emiliano e per quello del Casentino, ancora in regime commissariale. Presidente del Pnat sarà Mario Tozzi, geologo e ricercatore del Cnr, il cui impegno e le cui competenze nella diffusione delle conoscenze sulla ecologia della Terra è nota ad un vasto pubblico. Nel Consiglio Direttivo finalmente siederà il Giglio, uscendo dall'isolamento in cui lo aveva relegato la passata amministrazione comunale. Un fatto che aveva marcatamente condizionato gli interventi del Parco nell'area protetta gigliese ed a Giannutri. E' fortemente auspicabile che anche Capraia, abbia un ruolo idoneo negli organi di gestione del Parco, sia per la sua alta valenza naturalistica, sia per le questioni amministrative ancora aperte sui beni ex-carcerari. Le isole ed il mare dell'Arcipelago sono il contenitore di un prezioso e variegato patrimonio di natura, storia e tradizioni di risonanza internazionale, protetto non solo dal Parco Nazionale, ma anche da "Pela-

gos", il santuario Internazionale dei Cetacei, da varie Direttive europee ed iniziative dell'Unesco e della Lucn. Una notorietà ed una rete di attenzione che lo rende un laboratorio privilegiato per organizzare e sviluppare attività di ricerca, formazione tecnico-scientifica e comunicazione su grandi temi ecologici di interesse locale e globale: energie, acqua, smaltimento rifiuti, rischio idrogeologico, gestione del mare, agricoltura e viticoltura, contenimento gas serra. La natura e la cultura dell'Arcipelago Toscano rappresentano l'identità ed il marker territoriale della sua trainante e multiforme economia turistica. Questa trova nel Parco varie opportunità di realizzazioni e pubblicizzazioni ecocompatibili per uno sviluppo sostenibile e solidale, nonché un non secondario attore nel contrasto alle speculazioni cementificatorie ed alle infiltrazioni nelle attività produttive di componenti usuraie e malavitose. Al presidente, Consiglio direttivo e Comunità del Parco, si presenta un duro, ma appassionante lavoro di "restauro e rilancio" del Parco. Dalla sentieristica, alle Case del Parco; Enfoia e Volterraio;... Nel dialogo e nei ruoli previsti dalla Legge, dovranno essere riattivate le procedure con la Regio-

ne Toscana ed il ministero dell'Ambiente per giungere alla definitiva approvazione dello statuto, del Piano e regolamento del Parco e del Piano pluriennale di sviluppo economico e sociale. Atti fondamentali bloccati dalle politiche e dalle burocrazie ministeriali dei tempi commissariati, con i quali vengono sancite le autonomie dell'ente e si concretizzano le azioni per la tutela e la valorizzazione del patrimonio ambientale e culturale dell'Arcipelago. Parti integranti di questi atti non possono non essere alcune questioni, quali: a) definizione gestionale delle aree marine già protette dal Pnat e idonea documentazione tecnico scientifica per una loro auspicabile estensione anche al mare dell'Elba e del Giglio; b) documentazione inerente la rilettura dei perimetri dell'area protetta e l'istituzione delle aree contigue; c) articolata ed esplicita pianificazione degli interventi tesi a contenere e gestire la sovrappopolazione di cinghiali e mulloni; d) definizione amministrativa e articolati piani di tutela e valorizzazione di Pianosa, ex-aree carcerarie di Capraia, ex-aree minerarie dell'Elba, tutte appartenenti al demanio dello Stato e già oggetto di specifici protocolli di intesa fra tutti gli enti aven-

ti titolo amministrativo. E' indubbio che gli atteggiamenti fino ad oggi tenuti da componenti politiche di destra hanno avuto deleterie ripercussioni nella storia e nello sviluppo del Pnat. Prima ostacolando la sua istituzione, poi con i commissariamenti bloccando il suo sviluppo e degradando la sua immagine culturale e materiale, e infine aprendo tristi polemiche e speculazioni sulla figura del nuovo presidente e sulle mancate rappresentanze, più o meno segrete e provocatorie, in seno al Consiglio direttivo. Ma tutto questo non deve e non può costituire motivo per impedire al Parco di tornare ad espletare la "sua" politica, scevra da strumentalizzazioni di parte, che nella trasparenza e nel dialogo istituzionale e sociale, è segnata da una precisa missione: tutelare la legalità, l'ambiente e le tradizioni, e offrire al territorio opportunità e speranze per il suo futuro. Questo vuole la legge ed il comune sentire delle persone che vivono e amano l'Arcipelago. Questo deve essere fatto per guadagnare la partecipazione della società civile, senza la quale il Parco resta una parola vuota di significato.

Giuseppe Tanelli



**ceramiche  
pastorelli**

Esposizione permanente - Rivestimenti,  
Pavimenti - Caminetti - Arredamento  
Bagno Igienico Sanitari

PORTOFERRAIO - Loc. Orti  
Tel. e Fax 0565.917.801



Calata Italia, 3 - 57037 Portoferraio - Tel. e fax 0565 914729  
e-mail: nauticasport@supereva.it



Peugeot  
IVECO  
PARRINI  
MARCELLO  
ELETTRAUTO  
GOMMISTA  
CARROZZERIA

LOC. ANTICHE SALINE  
57037 PORTOFERRAIO  
TEL. E FAX 0565.915.516 (LI)

**ligabue**  
CATERING

Ristorazione e servizi navali dal 1919!

www.ligabue.it  
e-mail: ligabue@ligabue.it  
Piazzale Roma, 499 - 30135 Venezia  
Tel. +39 041 2705611 - Fax +39 041 2705661

La posidonia: una risorsa  
Un progetto della Provincia

Sta per essere sottoposto all'approvazione del Consiglio Provinciale lo strumento per tracciare le linee guida per la gestione della posidonia, la pianta marina che troppo spesso occupa arenili e spiagge del litorale toscano. "Un vero e proprio progetto - ha anticipato l'assessore provinciale all'Ambiente Anna Maria Marrocco, di fronte alla terza Commissione provinciale - che diventerà una direttiva per l'attività dei comuni interessati. La stessa Regione ha mostrato grande interesse su questa esperienza pilota". La filosofia del progetto è questa: la posidonia non va considerata come un rifiuto ma come una risorsa. In base a questo concetto i tecnici del settore difesa del suolo della Provincia, coordinati dal geologo Enrico Bartoletti, hanno indicato tre possibili linee di intervento:

mantenere la posidonia in loco per il consolidamento del-

la duna - soluzione possibile per le zone di Castagneto,



Bibbina, Piombino e alcune zone dell'Elba, movimentare la posidonia sulla spiaggia in modo da liberarla nei mesi estivi e restituirla al litorale nei mesi invernali, oppure - come terza ipotesi - il conferimento della posidonia in discarica. "Quest'ultimo passaggio è delicato e anche costoso - ha spiegato l'assessore Marrocco - per che prevede la selezione e la vagliatura per evitare la rimozione della sabbia". A volte, infatti, la sabbia asportata sfiora il 33% del materiale rimosso. Nel corso del dibattito in commissione, alcuni consiglieri - fra cui l'elbano Giulio Pierulivo, esponente della Margherita - hanno criticato l'ipotesi di mantenere la posidonia in loco, perché emana cattivo odore provocando le lamentele dei turisti".

**meccanocar** s.r.l.

al vostro servizio in tutta Italia  
www.meccanocar.it

UTENSILERIA  
VITERIE BULLONERIE  
ELEMENTI DI FISSAGGIO  
PARTI ELETTRICHE  
PRODOTTI CHIMICI  
ARTICOLI PUBBLICITARI

Sede Leg. GENOVA Via G.B. Magnaghi, 2/2 Tel. 010 566764 r.a. Fax 010 561535  
Ufficio Dep. 56033 CAPANNOLI (PI) Via S. Francesco, 22 Tel. 0567 609433 r.a. Fax 0567 607145

**BARBADORI GIAMPIETRO**

**FERRAMENTA Vernici Utensileria**

Via G. Carducci, 76 Portoferraio - Tel. 0565 915339

**BigMat**  
WWW.BIGMAT.IT  
CONSIGLI PROFESSIONALI E MATERIALI EDILI

**Frediani**

Loc. Antiche Saline - 57037 Portoferraio (LI)  
Tel. 0565 915696 - fax 0565 915070 - e-mail: frediani@bigmat.it

Qui trovi i migliori materiali da costruzione di aziende leader del settore in campo nazionale



**International**

**AKZO NOBEL**

**VERNICI PER IL SETTORE MARINO**

International Paint Italia S.p.A. Divisione Marina  
Via De Marini 61/14 > 16149 Genova, Italia - Tel: +39 010 6595731- Fax: +39 010 6595739

International Paint Italia S.p.A. è un'azienda Akzo Nobel

# Una noce di burro

E' in libreria un libro di "menu" molto speciale scritto a quattro mani e molta espe-



Carla Pejrone

rienza da due signore specialissime, Carla Pejrone e Simonetta Vanni d'Archirafi, una torinese l'altra romana, che da tempo immemorabile passano molta parte dell'anno all'Elba, ricevendo, tra l'altro, amici e ospiti in memorabili, originali e gustosissime serate (ad alcune delle quali abbiamo avuto la fortuna e il piacere di partecipare!).

Cento menu per mille occasioni diverse si legge nel sottotitolo del libro: da informali riunioni familiari a improvvisate cene con gli amici, dai momenti più tradizionali ai ri-

cevimenti più impegnativi. Le due "cuoche" giramondo sono entrambe abituate a fronteggiare sorprese e imprevisti, e a mettere a tavola gruppi numerosi. Le loro ricette provengono dalla tradizione di casa, ma si arricchiscono anche delle esperienze gastronomiche dei diversi Paesi in cui hanno vissuto.

Il libro è diviso in due parti. I menu di Carla Pejrone, suddivisi in estivi e invernali sono più legati alla stagionalità dell'orto e alla facilità e rapidità di esecuzione. Quelli di Simonetta Vanni d'Archirafi sono più elaborati e di grande effetto, particolarmente adatti a occasioni importanti.

"In principio è la tribù" - scrive Ernesto Ferrero, Premio Strega e Premio Elba, nella presentazione del libro - Il piacere di riunire intorno a una tavola la famiglia, gli amici, ospiti che magari vengono da lontano. Un'attività di servizio diventa socialità, occasione di conoscenza, rito, spettacolo, festa, arte. I momenti conviviali facilitano l'incontro e il dialogo, propiziano relazioni, consolidano sentimenti e affetti. Riproducono a distanza di millenni

l'allegria del gruppo che si ritrova a festeggiare una giornata di caccia fortunata, l'abbondanza delle prede, il domani un po' meno precario. Questo libro è nato in modo non dissimile. Due amiche praticano da anni la stessa arte di un'ospitalità inventiva, insieme raffinata e amichevole, attenta al minimo dettaglio, com'è giusto che sia. Hanno avuto percorsi di vita diversi, ma si sono incontrate in un luogo specia-



Simonetta Vanni d'Archirafi

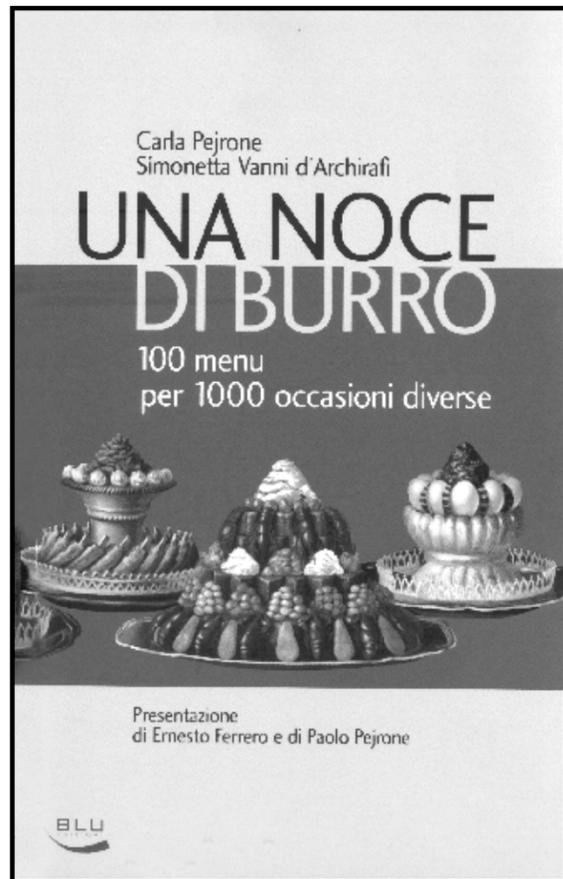
le, che è anche una vera geografia dell'anima: l'Isola d'Elba, dove entrambe hanno casa, e dove amano ricevere, specialmente in estate. Adesso hanno deciso di far dono delle loro esperienze

che, nel ricordo, fanno presto a diventare memorabili.....

Carla Pejrone, torinese, fa parte di una grande famiglia patriarcale ed è sorella di un famoso architetto dei giardini, (che con Ferrero presenta il libro), Paolo. Di orti e giardini è appassionata anche lei. Ha studiato da cantante lirica, vissuto a lungo in Sudafrica e molto viaggiato, anche per via di quattro figli e otto nipoti dislocati per il mondo, dall'Australia ai Caraibi. Simonetta Vanni d'Archirafi, romana di nascita, ha seguito il marito ambasciatore in prestigiose sedi diplomatiche, dall'Argentina alla Spagna e alla Germania, e ha dovuto presto imparare a cimentarsi con ospiti importanti e pranzi ufficiali.

Il libro verrà presentato da Ernesto Ferrero e Paolo Pejrone a Torino, venerdì 1 dicembre, ore 18, alla Feltrinelli, in Piazza CLN e a Roma, giovedì 7 dicembre, ore 18,30, alla Libreria Croce, Corso Vittorio Emanuele II, 158.

"Una noce di burro"  
-Blu edizioni- (€16,00)



## Quattro itinerari per unire piccole e grandi isole

Archeologia, geositi, biodiversità e gusto. Quattro itinerari che uniranno isole vicine e lontane. Piccole isole come quelle dell'Arcipelago toscano, grandi isole come la



Sardegna e la Corsica. Un progetto che coinvolge la Comunità montana ma anche il Parco nazionale, gli otto Comuni dell'Elba, quelli di Ca-

praia e del Giglio. Un progetto che fa parte di un programma comunitario transfrontaliero. Prevede la partecipazione dei partner corsi, Comunità dei Comuni di

Capo Corso, e di quelli sardi, Associazione dei Comuni di Coros Figulinas. Un investimento totale di 325mila euro, cofinanziato



dalla Comunità Montana dell'Arcipelago al 30%.

**Archeologia.** L'itinerario storico-archeologico (dalla preistoria a Napoleone) consente di ripercorrere secoli di storia attraverso la messa in rete delle vestigia presenti sul territorio. Un itinerario che si svilupperà tra i tre territori consentendo la ricostruzione storica e geopolitica di parte del Mediterraneo. La parte progettuale di competenza della Toscana è stata affidata tramite convenzione all'Apt che cofinanzierà per il 30% l'investimento previsto per questo itinerario (90mila euro). Il progetto impostato dall'Apt prevede 3 percorsi, tesi a valorizzare il patrimonio storico-archeologico rispettivamente nella parte orientale dell'Isola, a Portoferraio e nella parte occidentale. Si prevede la visita a diversi siti di interesse archeologico, connessi secondo prospettive di lettura tematica e cronologica. L'obiettivo è quello di offrire un quadro storico più completo dell'Elba, che vada oltre Napoleone. Il recupero e la valorizzazione di questi siti storico - archeologici ha come ulteriore obiettivo quello di creare luoghi attrezzati per spettacoli e incontri culturali, così come avviene già, durante il periodo estivo, nel cortile interno della Fortezza Pisana di Marciana.

**Geositi** L'obiettivo è la conservazione dei luoghi di elevato interesse geologico: una gola, una dolina, uno stratotipo, un sito fossilifero, una sorgente od un sistema dunale. Coinvolta in questo percorso - oltre che per quello sulla biodiversità - l'Apat braccio operativo del Ministero dell'Ambiente. Si punta a valorizzare questa caratteristica elbana e dell'Arcipelago. Obiettivo immediato, oltre quello della catalogazione e informazione, la salvaguarda di alcuni geositi particolarmente a rischio, quali ad esempio le ultime dune.

**Gusto** L'itinerario del Gusto

è inteso come la scoperta dei prodotti tipici e della cultura materiale, di usi e tradizioni locali dell'Arcipelago To-



scano. La caratterizzazione dei percorsi già esistenti (quelli del vino attorno alle cantine del Consorzio Elba Doc) come dell'«enoteca del-

ghe, dal miele al mare, passando per cantine ed agriturismi, ristoranti con piatti tipici.

**Biodiversità** L'Arcipelago

1207 sono le sole specie vegetali oggi censite. L'Elba raggiunge la maggiore biodiversità di tutta la Toscana, una biodiversità animale e vegetale messa in pericolo dall'abnorme crescita numerica dei cinghiali. Sul percorso della Gte verranno segnalate le specie animali e classificate - in 2 o 3 apposite aree botaniche da assegnare per la gestione all'associazionismo ambientale - almeno una parte delle specie vegetali censite e, ovviamente, compatibili con la zona prescelta. Un altro itinerario di biodiversità che collega oggettivamente i tre territori del progetto Interreg (Arcipelago, Corsica e Sardegna) è quello dell'ambiente marino; in particolare il Santuario dei Cetacei i cui confini terrestri sono di fatto le tre isole: può essere l'ambito entro il quale realizzare un itinerario di avvistamento dei cetacei. Il progetto



le Fortezze Medicee è un punto di partenza, così come la valorizzazione della altre tipicità riconducibili al territorio e al mare. In rete le tracce ancora visibili sul territorio,

Toscana è uno scrigno di biodiversità, un ponte di isole nel Mediterraneo dove riposano centinaia di specie di uccelli e che ospita moltissimi endemismi vegetali e

prevede inoltre - entro la fine del 2007 - anche la comunicazione e valorizzazione (congiunte tra i tre territori) a fini turistici degli itinerari così costruiti.

MOBY



è un omaggio